



Solicitud de Subvención para la Renovación Residencial del 2o Piso

Nombre del Solicitante_____

Dirección de la Propiedad_____ Suite/Apt # _____

Cruce de calles_____

Número de parcela _ Dirección postal_____

Número de teléfono del solicitante _____

¿Es usted residente de Detroit? Si No

Dirección postal de la casa_____

Calle, carretera, bulevar, camino, avenida, autopista

Ciudad _____ **Estado** _____ **Código postal** _____

Características del edificio / propiedad

¿Cuántas unidades tiene en la propiedad?_____

¿Cuántas unidades quieres renovar? (solo pueden ser hasta 2)_____

¿Cuántos dormitorios y baños hay en cada unidad?_____

¿Cuál es el estado de la propiedad?

Plomería	<input type="checkbox"/> Bueno	<input type="checkbox"/> Regular	<input type="checkbox"/> Mal
Eléctrico	<input type="checkbox"/> Bueno	<input type="checkbox"/> Regular	<input type="checkbox"/> Mal
Calefacción, ventilación y aire acondicionado	<input type="checkbox"/> Bueno	<input type="checkbox"/> Regular	<input type="checkbox"/> Mal

¿Ha alquilado un apartamento en el segundo piso antes de este momento? Si No

¿Hay personas viviendo allí ahora? Si No

En caso afirmativo, ¿Cuanto pagan?_____

¿Cuál es el grado de ocupación actual en su segundo piso?_____

Pies cuadrados de cada apartamento_____

¿Sabe cuánto costaría renovar cada apartamento? ¿O todos los apartamentos?_____

¿Cual es el costo?_____



Datos Demográficos del Dueño de la Propiedad

Por favor comparta la información demográfica del dueño de la propiedad a continuación. Esto es sólo para fines informativos. No influye en su aceptación en el programa. La Ciudad de Detroit está financiando este programa a través de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense (ARPA). Para medir resultados equitativos, la Ciudad de Detroit quiere comprender la demografía de las personas que participan en este programa. Su información demográfica se compartirá directamente con el equipo de Análisis y Estrategia de Datos de la Ciudad de Detroit, quien, a su vez, tomará amplias precauciones para proteger cualquier dato de los participantes a nivel individual que se comparta con ellos. Estos datos siempre se informarán en formato agregado. Por lo tanto, el público no conocerá su información demográfica individual.

Escriba la Fecha de Nacimiento del Dueño de la Propiedad ____ (MM) ____ (DD) ____ (AAAA)

Por favor seleccione su género.

Masculino Femenino No binario Transgénero Otro No listado aquí Prefiero No Decir

Por favor seleccione su raza. (Puede seleccionar más de uno).

Indio Americano o Nativo de Alaska Asiático Negro o Afroamericano
 Oriente Medio o África del Norte Nativo de Hawái o de las Islas del Pacífico
 Blanco(a) Otro No Listado Aquí Prefiero No Decir

Seleccione su etnia. (Puede seleccionar más de una).

Hispano o Latinx No Hispano o Latinx Otro No Listado Aquí Prefiero No Decir

¿Tiene alguna discapacidad?

Completamente Discapacitado Parcialmente Discapacitado No Discapacitado Prefiero No Decir

¿Cómo describiría su orientación sexual?

Lesbiana, Gay u Homosexual Heterosexual Bisexual Otros No Listados Aquí Prefer Not to Say

¿Cuál es tu ingreso anual?

\$999 o menos \$1,000 a \$9,999 \$10,000 a \$14,999 \$15,000 a \$24,999
 \$25,000 a \$34,999 \$35,000 a \$49,999 \$50,000 a \$74,999 \$75,000 a \$99,999
 \$100,000 a \$149,999 \$150,000 a \$199,999 \$200,000 o más Prefiero No Decir

Por favor especifique el tamaño de su hogar (cuente todas las personas que viven en su hogar).

1 (solo usted) 2 3 4 5 6 7 8 9 10 o más personas)

¿Cuál es el nivel más alto de educación que ha alcanzado?

Algo de Escuela Secundaria Diploma de Preparatoria o GED Algo de Universidad
 Grado Asociado Licenciatura Maestría Doctorado



Fondos

El Programa de Subvenciones para la Renovación Residencial del Segundo Piso del SDBA ofrece reembolsos a los solicitantes que realizan mejoras de construcción elegibles en sus apartamentos del segundo piso. El reembolso será de \$10,000 por apartamento por el número acordado de apartamentos que se renovarán en el edificio del propietario.

El reembolso solo se pagará al propietario al recibir el Certificado de Cumplimiento del apartamento emitido por el Departamento de Construcción, Seguridad, Ingeniería y Medio Ambiente de la Ciudad de Detroit (BSEED). El dueño de la propiedad deberá presentar una copia del Certificado de Cumplimiento y verificación de la Ciudad de Detroit, junto con los recibos pagados del trabajo llevado a cabo, a fin de recibir los \$10,000 acordados por apartamento.

Costo Estimado del Proyecto _____

Presupuesto Actual Disponible _____

_____ El solicitante ha asegurado todos los fondos para este proyecto mediante el uso de fondos personales o comerciales, la obtención de un préstamo o con el apoyo de otros fondos.

_____ El solicitante no ha obtenido todos los fondos y necesita asistencia.

¿Tiene capital disponible o puede demostrar que tiene la capacidad de pedir prestado el 50% de los costos de rehabilitación? - Si - No - Inseguro(a)

¿Necesita ayuda para reclutar inquilinos? - Si - No - Inseguro(a)

¿Están al día sus impuestos sobre la propiedad? Muestre una Prueba - Si - No - Inseguro(a)

¿Su recibo de agua está al día? Muestre una prueba - Si - No - Inseguro(a)

¿Su recibo de luz está al día? - Si - No - Inseguro(a)

¿Tiene algún... derecho de retención sobre su propiedad? - Si - No - Inseguro(a)

...Interesados financieros en su propiedad? - Si - No - Inseguro(a)

...Infracciones por deterioro en la propiedad? - Si - No - Inseguro(a)

¿Necesita ayuda para contratar a un contratista general certificado y con licencia para la rehabilitación y la construcción? - Si - No - Inseguro(a)

Si no, ¿a quién está usando? _____

¿Cuál es su dirección? _____

¿Necesita ayuda con algún problema de zonificación? - Si - No - Unsure

¿Su edificio está ubicado en un distrito histórico? - Si - No - Unsure

Si se convierte en participante, recibirá \$10,000 para renovar cada apartamento.

¿A nombre de quién debemos hacer el cheque? _____



Archivos Adjuntos

He adjuntado los siguientes documentos a esta solicitud:

1. Evidencia del control de la propiedad (título)
2. Evidencia de impuestos a la propiedad pagados (recibo)
3. Si corresponde, evidencia de pago de la factura de agua/alcantarillado del DWSD Recibo)

Confirmación

Entiendo, reconozco y acepto lo siguiente:

1. La geografía elegible en el suroeste de Detroit incluye: Vernor Hwy., desde Woodmere hasta la Calle 15; Springwells desde W. Vernor Hwy. hasta W. Fisher Service Dr.; Junction, desde la Ave. Michigan hasta W. Fisher Service Dr.; y Bagley Ave., desde W. Fisher Service Dr. hasta la Calle 25.
2. Queda expresamente entendido que el Solicitante será el único responsable de todas las condiciones de seguridad y del cumplimiento de todas las normas de seguridad, costos de construcción, ordenanzas y demás normas aplicables.
3. Se entiende expresamente que el Solicitante no buscará responsabilizar a Southwest Detroit Business Association (SDBA) ni a ninguno de sus empleados, funcionarios/directores por daños a la propiedad y/o lesiones personales u otras pérdidas relacionadas de alguna manera con el Programa de Subvención Residencial del Segundo Piso de SDBA.
4. El Solicitante será responsable de mantener una cobertura de seguro suficiente por daños a la propiedad y responsabilidad por lesiones personales en relación con el Programa de Subvención Residencial del Segundo Piso de SDBA. El solicitante debe solicitar la prueba del seguro de responsabilidad civil del contratista.
5. El solicitante revisará y cumplirá con los Estándares y Pautas de la Ciudad de Detroit para las Áreas Superpuestas Tradicionales de la Calle Principal y los Requisitos del Código de Construcción de la Ciudad de Detroit proporcionados por Southwest Detroit Business Association (SDBA).
6. El solicitante o contratista general seleccionado por el solicitante será responsable de garantizar que se obtengan todos los permisos para el trabajo correspondiente que se realiza en los apartamentos.
7. El solicitante debe permitir que el gerente del proyecto (AGI Construction) tenga acceso al edificio para inspeccionar el progreso y realizar un recorrido como mínimo una vez al mes.
8. El solicitante acepta permitir que SDBA promueva el programa, lo que incluye, entre otros, la exhibición de carteles en el sitio de construcción (hasta 12 meses después de la finalización del proyecto) y el uso de fotografías en materiales promocionales y comunicados de prensa.
9. El solicitante acepta que si se realiza algún trabajo como parte del Programa de Subvención Residencial del Segundo Piso de SDBA antes de la firma del Contrato de Subvención Residencial del Segundo Piso con SDBA, ese trabajo no será elegible para su inclusión como parte de su subvención de reembolso bajo el Programa de Mejoramiento Residencial del Segundo Piso de SDBA.
10. El solicitante debe obtener un informe de limpieza de plomo y un certificado de ocupación para recibir la subvención de SDBA.



Certificación para la aplicación

Yo/Nosotros certificamos que la información contenida en esta solicitud es verdadera, correcta y exacta según mi/nuestro conocimiento.

Nombre Impreso del Dueño de la Propiedad

Firma del Dueño de la Propiedad

Fecha _____

Por favor envíe esta solicitud y todos los archivos adjuntos a:
Southwest Detroit Business Association, 7752 West Vernor, Detroit MI 48209
Teléfono: (313) 842-0896 ~ Fax: (313) 842-6350
Attn: Greg Mangan
Gerente del Programa de Mejoramiento Residencial del Segundo Piso
gregm@southwestdetroit.com

Para uso de SDBA

La aplicación es Aprobada Denegada Por _____

Núme de Identificación único del Dueño de la Propiedad _____

(por ejemplo: 2022-1, 2022-2, etc.)

Equipo _____

Departamento de Zonificación/ BSE&E _____

Gerente del Programa _____

Reunión(es) en el Sitio de Construcción _____